



**"EDINOST"**  
Prvi in edini slovenski tednik v Pennsylvaniji.  
Naročnina:  
Za Ameriko na leto ..... \$1.50  
Za Ameriko za pol leta ..... .75  
Za vse druge dežele na leto ..... \$2.00  
Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne sprejemajo.  
Vsa pisma, dopisi, naročila in denar naj se pošlje na naslov:  
**TISKOVNA DRUŽBA EDINOST**  
5225 Butler St.  
PITTSBURGH, PA.

**"EDINOST"**  
(Unity.)  
First and the only Slovenic Weekly in Pennsylvania.  
**R. F. GREGORICH**  
Editor.  
**ANTON ZBAŠNIK**  
Publisher.

Subscription rates:  
For America, one year.....\$1.50  
For America, half year..... .75  
To foreign countries.....\$2.00  
Entered at the Pittsburgh Postoffice as Second-Class Matter.

**AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPEPERS**

The Best Medium to reach over 20,000 Slovenic People in Pennsylvania, Ohio and West Virginia.  
Advertising rates sent on request.

**BOJ ZA KRUH.**  
Izdelovalci, kateri se rede in debele ter bogate z dobičkom, katerega mu prinaša ubogo delavstvo, so pričeli napadati novo postavo, katera je postala pred kratkim pravomočna v državi Pennsylvaniji, in katera vsaj delno potezira koristi izstradanega delavca. Ena dolga, kričeča maska je bila odkrita potom tropce izučnih steklolivarjev, kateri nasproti jejo prepovedi dela mladoletnih delavcev v nočnem času.  
Izgovarjajo se namreč, da ni mogoče dobiti dovolj delavcev, ki bi prekoračili 16 leto ter tako postali sposobni za nočno delo, ter morajo vsled te sicer popolnoma pravilne postave razne izdelovalnice stekla nepopolno delati. Ta zagovor izhaja iz vrste izučnih livarjev, toda je izrečen v imenu bogatih lastnikov. Izdelovalci, kateri lastujejo tovarne imajo brezdomno večje koristi v pridobitvi dovoljnega števila mladoletnih delavcev, iz katerih izjemajo velikanski dobiček, kakor za izučnih delavci.  
In ako plača, katero nudijo nikdar siti lastniki teh steklenih tovarnen ne privablja dovolj velikega števila mladih delavcev, da bi delo uspešno napredovalo, tedaj ti lastniki pač nimajo povoda jadikovanju in pritoževanju, češ, da se jim s to novo postavlo dela velike krivice. Ako ne morajo vstrati pri tej kompeticiji, tedaj morajo vsprejeti kazni, kakršna zadane one, kateri podležijo v boju. Te izučne delavce jako malo briga so li delavci v njih tovarnah stari 16 ali 6 let, ali pa tudi 26, samo, da bi pri tem ne bile njih plače prizadete, da njih materialno stanje ne trpi.  
Izučni delavci se je vedno koli kortoliko udeleževali trpinčenju neizučnega delavca, in sedaj ko se neizučni delavci probujajo ter se mu nudi nekoliko obrambe, so se ti pričeli vzmernjati. Ti so pričeli uvidevati, da bodo njih plače znižane, ako bodo lastniki prisiljeni plačevati delavcem nad 16 let boljše plače.  
Gotovo je, da je dovolj mladenčev nad 16 let starih in ko bi se moglo prisiliti te delavce delati za plače, kakršne se lahko usilijo otrokom po 12 ali celo 10 let starih, tedaj bi od strani izučnih delavcev ne bilo niti najmanjšega hrupa. Tako pa bodo morali izučni delavci sami biti boj proti izkoriščevalnemu postopanju dobička lakomnih izdelovalcev.

**KOLIKA RAZLIKA.**  
Od trenutka ko so truplo umrlega J. P. Morgana francoski vojniki spremili do parnika, kateri ga bodo pripeljali v Ameriko, da ga tu pokopljejo, je bilo začeto slavnostno delo veličastnega pokopa. Njegov priljubljen kužek in ena hči sta mu edina stala ob smrtni potelji, dasi je bila pričakovana njegova smrt že mesec. Tega se bodo njegovi sorodniki sedaj spomnili in privedli slaven pogreb. Cele strani časopisov bodo napolnjene o njegovem pogrebu. Niti ne bodo manjkalo povelice

valnih govorov in člankov.  
Razni škojfe in (drugi) človekoljubnezi nam pripoveduje kolike zasluge si je stekel pokojnik, kako ljuben je bil, radodaren in priljubljen mož pri njegovih sorodnikih in prijateljih, in sedaj je vendar mrtev.  
In na isti dan, ko je preminul kralj denarja, so prinesli pred vrata njegove hiše mrtvega John Stubba.  
John Stubb je bil dober mož, pravičen oče, toda sreče ni imel, da bi si pridobil ogromno premoženje. Njegova žena je morala prati drugim, da so se preživljali in da je mogla sedaj kupiti košček zemlje, kamor so položili zemljске ostanke umrlega moža. Niče ni brzojavno izrazil zapuščeni udovi sozalja in sočustvovanja ob prebriski izgubi ljubljenega moža. Niče ji ni brisal kapljajočih solz, marveč so padale v pene, ko je drgnila perilo. Otroci so se ji obešali ob krila zakrivajoč žalost in strah. Prišel je mrtvaški voz, pogrebnik je odpeljal truplo k zadnjemu počivališču; krsti je sle dila kočija z jokajočo vdovo in otroci, katerim je smrt ugrabila očeta. Niče še ni ozrl za kočijo, katero bodo plačala z zadnjimi prihranki trdega dela, le malo koga se ozre za krsto, katero peljejo mimo — in vendar je bil tudi John Stubb človekoljuben, radodaren, in ljubeč mož in je umrl.

**ALI ŽELITE SVOJ LIST?**  
Neradi sicer vedno nadlegujemo naše rojake s prošnjami, zlasti še ker ti sami radi vrše svoje dolžnosti oziroma dobra dela, vendar ne moramo si kaj, da bi se ne obrnili zopet na nje z malo prošnjo. Tiče se namreč kupovanja raznih dnevnih potrebščin. Sicer je resnica, da vsaki kupuje, kjer se njemu poljubi in kjer dobi cenejše, kar je seveda popolnoma pravilno. Toda mnogokrat kupujemo potrebščine od trgovine, katera nam niso ter nam ne bodo nikdar na ta ali oni način pomagala. Seveda priporočamo rojakom pred vsem slovenske prodajalne in kjer teh ni, pa trgovine, katere oglašujejo v našem listu, kajti ti trgovci nas na nek način le oškodujejo za našo naklonjenost. Oni priobčujejo od časa do časa ali stalno svoje podjetje. Mi pa s pridobitvenim denarjem za oglas zopet oškodujemo rojake za njih naklonjenost do dotičnih trgovih stem, da po možnosti zboljšujemo list. Dokler pa trgovci vidijo, da se jim ne splačuje oglaš, ga ustavi v list zgubi na ta način gmotno podporo ter se tako listu zastavi pot k napredku. Zato pa rojaki, ako kupujete v trgovinah, kate ne imajo oglaš v našem listu, ker so vam morda bolj pripravne kot druge, tedaj omenite naš list, ter ga nagovorite, da uvrsti svoj oglas med druge oglaševaltje. Vi stem ne bode niti najmanje oškodovani, listu bode pa stem mnogo pomagano. Listu, katerega ne izdaja kaka Jednota ni obstanca brez oglašov.  
Število vedno naraščajočih novih naročnikov jasno kaže, da žele rojaki imeti svoj list v Pennsylvaniji, toda sama naročnina ne more zadostovati za ogromne stroške, kateri so v zvezi z izdajanjem lista. Delujmo drug za drugega, podpirajmo drug drugega in napredek nam je zagotovljen.

**V SOBOTO.**  
Kakor čudno imamo letošnje spomladanske vreme, prav tako čudni so nekateri ljudje.  
Kdor od naroda pričakuje podpore, ta mora tudi za narod kaj žrtvovati.  
Ošabnost se le prevečkrat jako občutno kaznuje.  
Čim višje bode kdo prilezel, tem večja bode nevarnost, da bode globočje padel.  
Oni ljudje, kateri z jezikom kažejo, da mnogo vedo, so navadno zelo nevedni.  
Dolgo branje še ne ozdravi kratkomislečnih.  
Neki kokorbec je vložil tožbo proti nasprotniku, kateri mu je z sunkom prizadjal notranje poškodbe. Kako smešno.

**SEATTLE JE MESTO, KJER BODO PRISILILI VIŠJE ŠOLARKE NOSITI JEDNAKNE UNIFORME, DA TAKO PREPREČIJO NEVOŠČIJIVOST MED DEKLETI. Prihodnji korak teh modrijanov bode nedvomno, da bodo morale biti dekleta enakih obrazov; tedaj onim, katere je narava obdarovala z krasnimi obrazki, se bodejo morale ali pogrditi ali pa jim ne bode dovoljeno pohajati v šolo.**

**TEOLOGIA.**  
Boljše je človeku dva centa prahrantiti in porabiti za prihodni obisk, nego pisati žalno pismo z darili izgubljeni ljubici, ki se ji zoli prestar.  
(adv) Frank Gerlovič.

**NEKI PROSILEC V CAMDEN, N. J.**  
je prosil sodnika, naj mu pošlje razporko potom pošto. Sodnik naj bode zadovoljen, da ga dotični prosilec ni prosil nove žene potom "parcel post."

**LJUDJE SE NAVELIČAJO ČITANJU NOVEL, KAKOR TUDI BLAGODONEČIH VERZOV.** Prav lahko je zgodeti žensko starost, ako vam pove ime njenega priljubljenega pisatelja ali pesnika.  
Sedaj so pričeli rabiti radium tudi pri operacijah v bolnišnicah, kakor da bi operacije ne bile že dosedaj dovolj drage.

**SLOVENSKE POSREDOVALNICE SLUŽB. COMMERCIAL CO.**  
309 Grant St., Pittsburgh, Pa.  
Kadar iščete službo ali želite koga za delo, tedaj se obrnite na nas.  
J. O. Hozier, glav. poslovodja.  
Jos. Rabitch, pomožni poslov.

**NAJVEČJA IN NAJSTAREJŠA ODVETNIŠKA NOTARSKA PISARNA.** Ustanovil leta 1866.  
**Konzul MAX SCHAMBERG,**  
Dr. L. FRIEDFIELD, starokrajski odvetnik in W. HABERFELD, 416 Sixth Ave., Pittsburgh, Pa.  
Obrnite se ga nas kadarkoli potrebujete kaj v starok. zadevah.  
Prodajemo parobrodne listine, ter pošiljamo denarje v staro domovino kot zastopniki American Express Co.

**Na rojaka** se obrnite, kadar želite potovati v staro domovino ali pa kojega sami vzeti. Slovenci v Pittsburghu in okolici naj se obrnejo izključno na Anton Zbašnik, 5225 Butler St. Pittsburgh, Pa., kateri je edini slovenski zastopnik parobrodnih družb.

**Drustvena poročila.**  
Društvo "Slovenski Sokoli" št. 118. S.N.P.I. ima redne seje vsako drugo nedeljo dopoldne v K.-S. Domu. Za l. 1913 so bili izvoljeni: George Gregurac, predsednik; John A. Gern, podpredsednik; Math Malich, I. tajnik, 4800 Plummer St., Pittsburgh; Benjamin Smuc, zapisnikar; Josip Lokar, st. blagajnik; R. F. Gregorich, zastopnik. Za pojasnila, tikajoča se društva pišite na tajnika. Rojake se vabi k pristopu k temu društvu.  
"ODBOR"

**Kranjsko Slovensko Katoliško podporno društvo Marije Sed. Žalosti**  
ŠTEV. 50, K.S.K.J.  
je izvolilo sledeče-uradnike za l. 1913. Predsednik, John Mravintz, 1114 Voskamp st., Allegheny, Pa.; Podpredsednik Matija Muc, 1020 Voskamp st., Pittsburgh, Pa.; I. tajnik, Frank Mravintz, 120-46th St., Pittsburgh, Pa.; II. tajnik Frank Trampus, 4821 Blackberry ay., Pittsburgh, Pa.; blagajnik, Josip Miroslavič, 4925 Plum ay., Pittsburgh, Pa.; zastopnik, Mark Ostreich, 1132 Voskamp st., Allegheny, Pa.; zapisnikar, Matija Medved, 4821 Blackberry ay., Pittsburgh, Pa.; nadzorniki, Joseph Dolmović, Gašper Berkopec in Anton Dolmović; maršala, Nikolaj Prokselj in Anton Kambič. U. S. zastavonosca: John Šlapanar. Društveno banderosce: George Flajnik (Krojač). Pregledovalci knjig: George Mihelič, Anton Janžekovič in John Stajduhar. Društveni zdravnik: Dr. Jos. V. Gršek, 841 E. Ohio st., N. S. — Vsi bolni naj se naznanijo II. tajniku na zgoraj označeni naslov.  
Seje se vrše vsako drugo nedeljo v K.-S. Domu popoldne ob 2 uri.  
Kdor od rojakov ni še pri nobenem društvu, oziroma Jednoti, se uljudno vabi k pristopu. Za natančnejša pojasnila se naj obrne na zgoraj označene naslove.  
K obilnemu pristopu vabi ODBOR. (jan. '14.)

**Kranjsko Slov. katoliško podporno društvo Marije Device št. 33, K. S. K. J.** ima svoje redne seje vsako prvo nedeljo v mesecu v "Kranjsko-Slov. Domu" na 57 in Butler cesti.  
Uradniki za leto 1913 so: Josip Pavlakovič predsednik, 54 Low Road, Sharsburg, Pa.; John Pitčič, II. tajnik, 5420 Dresden Alley, Pittsburgh, Pa.; Anton Mišica, književni tajnik in John Balkovec zastopnik.  
Rojaki, kateri še niso pri nobenem podpornem društvu, se vabijo k pristopu. Gore imenovano društvo plača udom bolniško podporo tri mesece po pristopu.  
Pristopnina je zmerna. Daljša pojasnila daje "Odbor." (jan. '14.)

**Kranjsko Slovensko Katoliško Podporno društvo Sv. Roka, št. 15 KSKJ.** v Allegheny, Pa. je izvolilo za l. 1913 sledeče uradnike: predsednik George Flajnik, 3329 Penn ave.; podpredsednik John Pavličič, 1013 E. Ohio st., NS I. tajnik George Volk, 1013 E. Ohio st. II. tajnik Frank Cvetič, 4636 Hatfield st.; blagajnik Andreas Hodnik, 1024 Spring Garden ave., N. S.; zastopnik Viljem Tomec, 1037 Peralta st., N. S. nadzorniki: Curot Anton, Sumič Geo., Tomec John; voditelj Jugovici Mih. zastavonosca, Vlahovič Josip; poslanec - Sveh George. V dopisih in denarne pošiljave naj se pošiljajo na I. tajnika; bolniki se morajo naznaniti II. tajniku. Društvo zboruje vsako ko tretjo nedeljo v mesecu v K.-S. Domu. To društvo je v dobrih finančnih razmerah in vabi vse one, kateri še niso pri nobenem društvu k pristopu. Natančnejša poročila daje "ODBOR".

**Zensko društvo "Marije Sedem Žalosti," št. 81, KSKJ,** Pittsburgh, je izvolilo za l. 1912 sledeče uradnice: predsednica Marija Lokar, 4745 Hatfield St., podpredsednica Ana Jugo-vič, 72 Butler St., Etna, I. tajnica Josephine Fortun, 4822 Plum Alley, Pittsburgh, II. tajnica Ana Franko-vič, 4839 Hatfield St., blagajnica Ana Adlesič 5209 Dresden Alley, zastopnica Mary Lokar, ml., 4745 Hatfield St., Pittsburgh, Pa., odbornice: Marija Volk, Marija Balkovec in Marija Adlesič; predsednica bolniškega ošakea Franciška Pavličič, 1013 E. Ohio St., N. S. Pittsburgh, Pa. (jan. '14.)

**Podporno društvo sv. Terezije št. 211 N.H.Z.** je za leto 1913. izvolilo sledeče uradnice: Anna Schlander, predsednica, 129 Merchant st., Am-bridge, Pa.; podpredsednica Mary Colarič, 848 E. Ohio st., Pittsburgh, Pa.; blagajnica Frances Volk, 122 42. St., Pgh., Pa.; tajnica Rosa A. Biri, 129 Merchant st., Ambridge, Pa.; odbor-nice: Ana Vrbanec, Katarina Butala, Marija Lakner; predsednica bol. odbora Marija Bezal; zapisnikarica: Antonija Bizjak, 5616 Danson alley, Pgh., Seja se vrši vsako prvo nedeljo v mesecu v K.-S. Domu. K obilnemu pristopu uljudno vabi (jan. '14.) "Odbor."

**Društvo "Skala" št. 56, v N. S. Pittsburgh, Pa.,** spadajoče v Conne-maugh, Pa. je za leto 1913 izvolilo sledeče uradnike: predsednik John Muska, 1120 Spring Garden ave., N. S.; podpredsednik, John Simončić, 831 Pikes st., N. S.; tajnik Michael Lorber, 1039 Peralta st., N. S.; blagajnik Martin Krall, 13 Ganstar St., Etna-Sharsburg, Pa.; finančni tajnik Joseph Cernetič, 818 Peralta st., N. S.; zapisnikar Nick Povše, 1 Craib st., Nunnery Hill, N.S.; bolniški nadzornik Frank Budič, 832 Pine St. za North Side in Anton Zidanšek 5225 Butler St. za Pittsburgh.  
Društvo zboruje vsako prvo nedeljo v mesecu v dvorani avstrijskih Nemcev, Singer Hall, na cor. High in Humboldt st., v Spring Garden ave., North Side, Pittsburgh.  
Rojaki, kateri še ne spadate k nobenemu društvu, imate lepo priliko pristopiti k "Skali", kjer je vsaki član ali članica dobro postrežen. (jan. '14.) "Odbor."

**POZOR ROJAKI!**  
Dobil sem iz Washingtona svoja zdravlila serialno številko, katera jamči, da so zdravlila prava in koristna.  
Po dolgem času se mi je posrečilo iznajti pravo *Alpen Ankturo* in *Pomad* proti izpadanju las in za rast las, kakršne do sedaj na svetu še ni bilo, od kate e vsem moškim in ženskim gosti in pa dolgi lasje resnično popolnoma izrastejo in ne bodo več izpadali ter ne osiveli. Ravno tako možkim v 6 tednih krasni brki popolnoma zrastejo. Revmatizem v rokah, nogah in križu v 8 dneh popolnoma ozdravim. Kurja očesa, bradavice, potne noge in ozebline se popolnoma odstranijo. Da je to resnica jamčim s \$500. Pišite po cenik, katerega pošljem zastonj.  
**JAKOB VAHČIČ,**  
1092 E. 64th St., Cleveland, O.

**Butler Street 13-J.Fisk. Phone P & A 40 Lawrence**  
**M. A. Hanlon**  
pogrebni zavod  
kočije za poroke, krste, veselice in druge svečanosti.  
Cene vedno zmerne.  
5126 Butler St. Pittsburgh, Pa.

**ROJAKOM PRIPOROČAVA NAŠO MODERNO UREJENO UREJENO SLOVENSKO UNIJSKO PEKARNO.**  
v kateri doboste sveži kruh, kolače, potvice in druge pekovske izdelke.  
**SLOVENEK PODP IRAJ SLOVENCA!**  
**Novak & Vrbanac,**  
140-43rd St., Pittsburgh, Pa.

**PO DOBRO OBLEKO ZA POMLAD ALI POLETJE PRIDI K**  
**Scott & Cohen**  
krojači.  
Najboljša krojačnica v okoli-lici Lawrenceville.  
4325 BUTLER ST. PITTSBURGH, PENNA.  
CENE OBLEK ZELO NIZKE.

**VSAKDOSE PEHA ZA NEBO NEBO CIGARETOV vsaki dan.**  
10 ZA 5C.  
Vsaki prodajalec prodaja več NEBO CIGARETOV vsaki dan.  
Cork Tip  
ESTABLISHED 1760

**DRUŠTVO "SLOVENSKI SOKOLI" ŠT. 118.** S.N.P.I. ima redne seje vsako drugo nedeljo dopoldne v K.-S. Domu. Za l. 1913 so bili izvoljeni: George Gregurac, predsednik; John A. Gern, podpredsednik; Math Malich, I. tajnik, 4800 Plummer St., Pittsburgh; Benjamin Smuc, zapisnikar; Josip Lokar, st. blagajnik; R. F. Gregorich, zastopnik. Za pojasnila, tikajoča se društva pišite na tajnika. Rojake se vabi k pristopu k temu društvu.  
"ODBOR"

**Kranjsko Slovensko Katoliško podporno društvo Marije Sed. Žalosti**  
ŠTEV. 50, K.S.K.J.  
je izvolilo sledeče-uradnike za l. 1913. Predsednik, John Mravintz, 1114 Voskamp st., Allegheny, Pa.; Podpredsednik Matija Muc, 1020 Voskamp st., Pittsburgh, Pa.; I. tajnik, Frank Mravintz, 120-46th St., Pittsburgh, Pa.; II. tajnik Frank Trampus, 4821 Blackberry ay., Pittsburgh, Pa.; blagajnik, Josip Miroslavič, 4925 Plum ay., Pittsburgh, Pa.; zastopnik, Mark Ostreich, 1132 Voskamp st., Allegheny, Pa.; zapisnikar, Matija Medved, 4821 Blackberry ay., Pittsburgh, Pa.; nadzorniki, Joseph Dolmović, Gašper Berkopec in Anton Dolmović; maršala, Nikolaj Prokselj in Anton Kambič. U. S. zastavonosca: John Šlapanar. Društveno banderosce: George Flajnik (Krojač). Pregledovalci knjig: George Mihelič, Anton Janžekovič in John Stajduhar. Društveni zdravnik: Dr. Jos. V. Gršek, 841 E. Ohio st., N. S. — Vsi bolni naj se naznanijo II. tajniku na zgoraj označeni naslov.  
Seje se vrše vsako drugo nedeljo v K.-S. Domu popoldne ob 2 uri.  
Kdor od rojakov ni še pri nobenem društvu, oziroma Jednoti, se uljudno vabi k pristopu. Za natančnejša pojasnila se naj obrne na zgoraj označene naslove.  
K obilnemu pristopu vabi ODBOR. (jan. '14.)

**Kranjsko Slov. katoliško podporno društvo Marije Device št. 33, K. S. K. J.** ima svoje redne seje vsako prvo nedeljo v mesecu v "Kranjsko-Slov. Domu" na 57 in Butler cesti.  
Uradniki za leto 1913 so: Josip Pavlakovič predsednik, 54 Low Road, Sharsburg, Pa.; John Pitčič, II. tajnik, 5420 Dresden Alley, Pittsburgh, Pa.; Anton Mišica, književni tajnik in John Balkovec zastopnik.  
Rojaki, kateri še niso pri nobenem podpornem društvu, se vabijo k pristopu. Gore imenovano društvo plača udom bolniško podporo tri mesece po pristopu.  
Pristopnina je zmerna. Daljša pojasnila daje "Odbor." (jan. '14.)

**Kranjsko Slovensko Katoliško Podporno društvo Sv. Roka, št. 15 KSKJ.** v Allegheny, Pa. je izvolilo za l. 1913 sledeče uradnike: predsednik George Flajnik, 3329 Penn ave.; podpredsednik John Pavličič, 1013 E. Ohio st., NS I. tajnik George Volk, 1013 E. Ohio st. II. tajnik Frank Cvetič, 4636 Hatfield st.; blagajnik Andreas Hodnik, 1024 Spring Garden ave., N. S.; zastopnik Viljem Tomec, 1037 Peralta st., N. S. nadzorniki: Curot Anton, Sumič Geo., Tomec John; voditelj Jugovici Mih. zastavonosca, Vlahovič Josip; poslanec - Sveh George. V dopisih in denarne pošiljave naj se pošiljajo na I. tajnika; bolniki se morajo naznaniti II. tajniku. Društvo zboruje vsako ko tretjo nedeljo v mesecu v K.-S. Domu. To društvo je v dobrih finančnih razmerah in vabi vse one, kateri še niso pri nobenem društvu k pristopu. Natančnejša poročila daje "ODBOR".

**Zensko društvo "Marije Sedem Žalosti," št. 81, KSKJ,** Pittsburgh, je izvolilo za l. 1912 sledeče uradnice: predsednica Marija Lokar, 4745 Hatfield St., podpredsednica Ana Jugo-vič, 72 Butler St., Etna, I. tajnica Josephine Fortun, 4822 Plum Alley, Pittsburgh, II. tajnica Ana Franko-vič, 4839 Hatfield St., blagajnica Ana Adlesič 5209 Dresden Alley, zastopnica Mary Lokar, ml., 4745 Hatfield St., Pittsburgh, Pa., odbornice: Marija Volk, Marija Balkovec in Marija Adlesič; predsednica bolniškega ošakea Franciška Pavličič, 1013 E. Ohio St., N. S. Pittsburgh, Pa. (jan. '14.)

**Podporno društvo sv. Terezije št. 211 N.H.Z.** je za leto 1913. izvolilo sledeče uradnice: Anna Schlander, predsednica, 129 Merchant st., Am-bridge, Pa.; podpredsednica Mary Colarič, 848 E. Ohio st., Pittsburgh, Pa.; blagajnica Frances Volk, 122 42. St., Pgh., Pa.; tajnica Rosa A. Biri, 129 Merchant st., Ambridge, Pa.; odbor-nice: Ana Vrbanec, Katarina Butala, Marija Lakner; predsednica bol. odbora Marija Bezal; zapisnikarica: Antonija Bizjak, 5616 Danson alley, Pgh., Seja se vrši vsako prvo nedeljo v mesecu v K.-S. Domu. K obilnemu pristopu uljudno vabi (jan. '14.) "Odbor."

**Društvo "Skala" št. 56, v N. S. Pittsburgh, Pa.,** spadajoče v Conne-maugh, Pa. je za leto 1913 izvolilo sledeče uradnike: predsednik John Muska, 1120 Spring Garden ave., N. S.; podpredsednik, John Simončić, 831 Pikes st., N. S.; tajnik Michael Lorber, 1039 Peralta st., N. S.; blagajnik Martin Krall, 13 Ganstar St., Etna-Sharsburg, Pa.; finančni tajnik Joseph Cernetič, 818 Peralta st., N. S.; zapisnikar Nick Povše, 1 Craib st., Nunnery Hill, N.S.; bolniški nadzornik Frank Budič, 832 Pine St. za North Side in Anton Zidanšek 5225 Butler St. za Pittsburgh.  
Društvo zboruje vsako prvo nedeljo v mesecu v dvorani avstrijskih Nemcev, Singer Hall, na cor. High in Humboldt st., v Spring Garden ave., North Side, Pittsburgh.  
Rojaki, kateri še ne spadate k nobenemu društvu, imate lepo priliko pristopiti k "Skali", kjer je vsaki član ali članica dobro postrežen. (jan. '14.) "Odbor."

**Odbor "KRANJSKO-SLOVENSKEGA DOMA"**  
Predsednik: Ignac Podvasnik, 4734 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.  
Podpredsednik: Frank Mohar, Pittsburgh, Pa.  
II. podpredsednik: Anton Zbašnik, I. tajnik: John Balkovec, 5112 Butler St., Pittsburgh, Pa.  
II. tajnik: Martin Antlogar, 5631 Carnegie ave., Pittsburgh, Pa.  
Blagajnik: Ignac J. Glach, 4757-2nd ave., Hazelwood, Pa.  
Vratar: Tomaž Ezel, 5631 Carnegie ave., Pittsburgh, Pa.  
Gospodarski odbor:  
Peter Rogina, Joseph Janč, Frank Horvat, Frank Goršek, Josip Kos, Louis Zaller, Steve Poreber.  
Seja se vrši vsako prvo nedeljo v mesecu, točno ob 2. popoldne.

**ALI VEŠ TONE, DA DOBIŠ PRI JOHN CARRU NAJBLIŠJE IN VEDNO SVEŽE PIVO, RAZNA VINA, ŽGANJA IN CIGARE?**  
Kaj bi ne vedel, France; saj se oglašim pri njemu večkrat. Pa zakaj bi se tudi ne. Postreže te najbolje, tako z pijačo kot z dobrim prigrizkom. Pi njemu dobiš tudi importirane pijače.  
**SLOVENCEM SE ULJUDNO PRIPOROČA!**  
**John J. Carr**  
4800 PLUMMER ST. COR. 48th & BUTLER STS. PITTSBURGH, PA.

**Bell Phone 226 Sharsburg**  
**JOS. STARČEVIČ,**  
Veleprodaja vsako vrstnih domačih in importiranih pijač.  
904 Main St., Sharsburg, Pa.

Vsem rojakom Hrvatom in bratom Slovencem ter drugim Slovanom v Pittsburghu in okolici naznanjam, da sem prevzel gostilno "LINCOLN HOTEL E L", katerega sem na novo preuredil v  
**Hotel Katkich,**  
kjer bodete vsaki čas dobili na čepu sveže pivo, najboljša sladka in kislina vina, raznovrstna žganja, grenkila in smodke. Lačnim postrežem z izvrstnimi prigrizki po zmernih cenah. — Potujoči rojaki dobre pri meni tudi hrano in prenočišče.  
**PETER L. KATKICH, lastnik**  
COR. 43rd & WILLOW ST., PITTSBURGH, PA.

**Zakaj? bi hodili v mesto in trošili za vožnjo kadar hočete kupiti: ŽENSKO in MOŠKO BLAGO, SPODNJO OPRAVO, SRAJCE, KRAVATE, NOGAVICE, ROBCE in MOŠKE in ŽENSKE ČIZME, tako tudi izber otroških čevljev, itd., ko dobiste za ravno iste cene, pa morda mnogo boljše blago pri**  
**Stanislav Zeleznjak**  
4915 Butler St. Pittsburgh, Pa.

**HRVATSKO-SLOVENSKA TRGOVINA RAZNOVRSTNIH PIJAC V ZGORNJEM PITTSBURGHU.**  
**PAULBARA**  
delničar Kranjsko-slovenskega Doma  
5228 Butler St., Pittsburgh, Pa. BELL PHONE P & A PHONE 971-1 Fisk 112-1  
Prodaja vsakovrstno pivo v sodkih in v steklenicah, sladka in kislina vina, žganje, ter raznovrstne druge pijače po nizkih cenah  
V moji zalogi imam razne importirane pijače kot BRINJEVEC, SLIVOVICA, TROPINJEVEC, ITD.  
TOČNA IN VEČA POSTREŽBA. DOVAŽAMO NA DOM.

**J. F. YOUNG**  
APOTEKAR — LEKARNAR  
Izvršnje vsakovrstne preskrbite  
5201 BUTLER ST.  
Telephone Fisk.  
F. C. GAUSCHEMANN  
Lawrenceville  
Shoe Repairing Factory  
Popravljamo obuvala, dobro poceni in je gotov do kadar objavljimo.  
Govorimo Poljski.  
4324 Butler st., Pittsburgh, Pa.  
VSAKI DAN SVEŽE MLEKO in NAJBOLJA SMETANA.  
L. C. CLOSE,  
2212 Main St., Sharsburg, Pa.

**SLOVENSKI FOTOGRAFER**  
**VASO MARGETIČ**  
Izdeluje lepe poročne in druge kabinet slike. Gruče na piknikih in veselicah. Cene zm. Pitt.  
5167 Butler St. Pitt.  
Vsem Slovencem in Hrvatcem se uljudno priporoča  
**Mrs. Ana Flajnik,**  
izkušena babica  
38-48th St., Pittsburgh, Pa.

# Slovensko Katolisko Samostojno Podporno Drustvo

**Marije**  
Ustanovljeno



**Vnebovzete**  
Organizirano

15. AVGUSTA, 1909

2. APRILA, 1910

SEDEZ V PITTSBURGU, PENNA.

Predsednik: Frank Mravintz, 120-46th St., Pittsburgh, Pa.  
Podpredsednik: Frank Rogina, Cor. 48th & Plummer St., Pittsburgh, Pa.  
I. tajnik: Joseph Bahorich, 5148 Dresden alley., Pittsburgh, Pa.  
II. tajnik: Frank Cvetič, 4636 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.  
Blagajnik: William Thomas, 1037 Peralta St., N. S. Pittsburgh, Pa.  
Nadzorniki:  
I. nadzornik: Joseph Miroslavich, 4925 Plum Alley, Pittsburgh, Pa.  
II. nadzornik: Gáspér Berkopec, 4927 Plum Alley, Pittsburgh, Pa.  
III. nadzornik: Anton Dolmóvich, 808 Gerst alley, N. S., Pittsburgh, Pa.  
Društveno glasilo: "EDINOST".  
Seja se vrši vsako četrto nedeljo v mesecu v K.-S. Domu.

## OSVETA.

Humoreska.  
Spisal dr. V. Korun.

Petko Šavs in Netka Vogrin sta bila skregana. Pa skregala se ni bila kar tako, bi rekli, za izpremembo in kratak čas, kakor je pri dlje žaljubljenih v navadi, ki se spro, da sami prav ne vedo zakaj, in se spet spravijo, da sami prav ne vedo kdaj. Ampak pri njih je zadeva bila sitnejša, kajti ne le, da sta sama dobro vedela, zakaj sta se bila sprla, marveč o tem je vedelo tudi pol mesta: L. vedelo je in govorilo. Pa kaj govorilo! Hčerate matere so naravnost bile besedne bitke o tem ter relevažno pa na dolgo in široko razpravljale, kako je bilo tedaj tam v kavarni, in z dušično soglasnostjo so sklepale, da bi tako nihakor ne bilo smelo bitti, ne smelo zato ne, ker je Petko Šavs bil zaročnik in ženin.

O skorajšnji spravi pa tudi ni bilo misliti z ozirom na dejstvo, da je Netka Vogrin vsako spravo trdovratno odklanjala. Pa ko bi jo bila samo odklanjala!! Mnogo hujše! Ker vsekdar, kadar je Petko prišlo se do novega prepira in spora; tako da je reza, ki jo je bila zacepila tista preklicana šansonetka, vedno bolj zapežala in se poglabila, nikar pa da bi se bila stesnjevala — ali zaprla.  
In kaj je bilo vzrok temu sporu? Ženstvo je trdilo, da nekaj česar nevesta ne more kar meniti tebični prenesti, med tem ko so se med moškimi javljali, odločni možje, ki so modrovali: Češ, taki ponočni kavarnski dogodljaji niso vredni, da bi se radi njih razdirale zaročnice. Ker so se torej mnenja hudo cepila, storimo najbolje, da povemo stvarno in preprosto, kako je bilo, ko je Petko Šavs potrepljal šansonetko Nandino po razgaljeni rami, pri čemer se seveda ne moremo izogniti dolžnosti, da bi se površno ne dotaknili tudi tega, kar se je zgodilo neposredno preje in kar je sledilo neposredno pozneje.

Bilo je kakih enajstih ponoči, ko je Šavs sedel v kavarni ter prebiral časopise. Pa prav dobre volje je bil čitajoč, kako naš slovenski bratje na Balkanu nezdržno drve od zmage do zmage in

kako reve evropskih diplomatov nemudoma hite izpreminjati svoj se malo prej neizpremenljivi status quo ante.

Ze radi tega mu je srce veselja igralo; igralo mu je pa tudi, ker je ves tisti čas svirala damska kapela "Šumi Marica" in "Onam, onamo." Kar vse je Šavsa tolikanj navdušilo, da je, čeprav čitajoč, udarjal z ного po tleh uprav tako natančno v taktu, kakor je v taktu bokasta kapelnica mahala s palico taktirko po zraku. In kadar je navzočeno občinstvo zapelo "Šumi Marica" in "Onam, onamo," tedaj se tudi on ni mogel zdržati, da bi svojemu votlemu basu ne bil dal četudi je pridušena duška.

Ko je pa bil v tem juhejskem razpoloženju, ravno tistikrat je potreba nanesla, da je za trenutek zapustil svoj prostor. To priliko je pa menda sam peklenki zlodej porabil, da je s svojimi ostrimi kremplji razdirajoč posegel v njegovo zaročnico. Pri povratku na svoj sedež je Šavs korakal namreč tik mimo stola, na katerem se je prešerno razviral šansonetka Nandina. In ker je njen pregrešno razgaljeni hrbet — golotina je natančno imela obliko medenega srca — silno izzval, si ni mogel kaj, da bi se ne bil ozrl po nje alabastrskobeli in vonjavi polti. Sicer pa zakaj bi se ne bil, ko je vendar zato kazala, da bi jo kdo gledal?

Čim se je ozrl, ga je pa že tudi neka nevidna moč takorekoč zgrabila za desnico in mu jo spravila z Nandinino nagoto v dotiko, tako da je skoro nevede in nehote nekaterikrat potrepljal s prsti po njej, sicer je potrepljal le prav rahlo in nežno, nekako tako, kakor da bi na lutnji strune prebiral, vendar pa so že ti rahli dotikljaji zadostovali, da mu je nekaj liki električna iskra prešinila mozeg in krv. Pa silno dobro in sladko se mu je to zdelo ter čutil je dokaj več slasti, nego kadar se je bil kot otrok nasmajal z istinitim srcem medenin.

Videti je pa bilo, da so Šavsovi potrepljali zelo dobro deli tudi Nandini; kajti stresla se je, malce poskočila s stola, potem pa glavo obrnila in se sladko nasmajala. In pri tem je pokazala tako lepe zobe, da bi se njih, in ker je okrog njih Šavs najrajši dotaknil s svojimi usti. Toda v pravem trenutku se je že zavedel, da je zaročnik in ženin; zato se jih ni,

ampak odšel na svoj prostor, se je izkušal vnovič vglobiti v poročila z balkanskih bojišč.

Toda Nandina si je to nežno za devo korenitejša vzela k srcu, zlasti pa k želodcu; namreč ko je bil kratak odmor v petju in godbi, je sama od sebe pristopila k Šavsovi mizi ter menično tebični k Šavsu prisledla. Ta je pa bil dovolj bistroumen, da je izprevidel, da ni prišla k njemu častnikov čitat. Zato je precej naročil bowle in absint ter napolnil še buteljko šampanca. In pravijo, da se mu je za to darežljivost tudi hvaležnost izkazala; pravijo namreč, da mu je spaka kar vpriči občinstva sedla v naročje.

Seve če je to res, onda kajpada ni čudno, da so se pobunili ogorčeni jeziki. Nič manj bi bilo pa čudno, ko bi glas o tem pripetljaju ne bil prišel tudi njegovi nevesti na uho.

Tako torej je nastal med njima razdor, čigar posledica je bila, da se je njuna zaroka razdrila.

In ker Netka, kakor smo omenili, o kakki spravi ni hotela nič slišati, zato je Petko Šavs sklenil osvetlo. Zavedni načrt si je kmalu napravil, in ne dolgo, pa ga je tudi gladko izvedel.

Netkina vsakdanja, in zaeno moramo reči, tudi plemenita zabava je bila, da je vsak dan na svojem jutranjem izprehodu krmila ptičke v tivolskem parku. Pa ni jim trosila zrnc in krušnih drobtin po tleh ali ptičnicah, kakor drugi usmiljeni ljudje, temveč z vztrajnostjo, žvižganjem in vabljenjem je te ljubke živalce sčasoma tako privadil, nase, da so ji sedale na rame in ji z dlani zobale; da, neki drzen vrabček je bil celo tako krotek, da ji je zrno pobral kar izza ustnic.

To je bila Netka ponosna na ta svoj uspeh! V njem je daleč prekosila vse druge ptičje krmilce in in krmilce. — Mene imajo ptički najrajši! se je često hvalila. In čemu bi se ne? Če se eden postavlja kot najboljši smuak, kdo drug kot najboljši sankac in tretji, ne vem, s čim vsem, zakaj bi se ona ne ponašala z ljubeznijo drobnih krilatcev!

In sam Petko ji je, dokler sta bila še dobra, to prednost štel v veliko pohvalo. Neredko ji je lasikavo rekel: Kakor bi te jaz ne imel rad, ko te celo ptički tako radi imajo? Veš, na tistega drznega vrabčaka, ki ti iz ust zobje, sem pa malodane ljubosumen.

Tako je govoril, in da bi ga vrabček ne izpodrinil, jo je še bolj ljubil.

Potemtakem se je samo treba dobro zamisliti v njegovo zaljubljeno dušo, pa je takoj jasno, kako hudo ga je bolelo, da je tista pritepenka šansonetka napravila konec njegovemu raju. Uprav masčevalec e postal v tej svoji boli, in ker se nad Nandino ni mogel masčevati, ki je bila tedaj s svojimi goslimi in razgaljenim hrbtom že bogve kje čez hribe, in doilne, je sklenil se osvetiti nad Netko, ker na vseh koncev koncu je bila vendarle ona kriva njegove nesreče.

Za predmet osvete si je pa izbral njen renomej kot ptičja krmilka. Upravičeno je namreč menil, da jo, če se mu namera posreči, hudo v živo zadene; nadalje pa je sklepal, da se s tem nikomur razen njej ne zameri, kamoli da bi si nakopal kako sodnijsko ali policijsko sitnost na glavo, kar bi bilo pri drugovrstni osveti vsekakor mogoče.

Prišel je pa tako-le: Vsako jutro, bilo v snegu, bilo v dežu, je šel v tivolski park na izprehod, in sicer zarana, da je tako Netko prehitel, ki se itak ni rada zgodaj izkopavala iz pernic. Prišedši je jel pa na najprihljivejši način vabiti ptičke. Z vztrajnostjo, ki je njegovega namena bila vsekako vredna, jim je žvižgal fici-fu-fu-fu! na klical lok, lok! dokler jih ni privabil v svojo bližino. Nato jim je pa natrosil najslastnejše pičce, oslajenih pignolov, in sicer najprej na tla in pa na dreveje. In to je ponavljal zaporedoma več dni.

Ko je pa drobne živalce dobrodu privadil, da so se, kadar so slišale njegov lok! in fici-fu-fu!, od vseh strani zgrinjale nadenj, tedaj jim pa pignolov ni več metal na tla, ampak ponujal jim jih je na dlani, na klobukovem oglavju in ramah. Živalce so sicer nekaj časa nezaupno oprezale čakajoč, da jim jih natrosi na stezo; ko pa tega ni storil, pač vedno milejšje in milejšje žvižgal fici-fu-fu-fu! in klical lok, lok! so se najprej opogumili lačni vrabci in mu začeli pignole z dlani pobirati; njim so pa kmalu sledili ščinkavci, si-mički in kosi, in ker vsi niso imeli prostora na dlani, so mu sedali na rame in klobukovo oglavje.

Ej to je bil Petko vesel, kadar so se mu zavistneži in hudomušneži rogali trdeč, da je podoben črvivemu štoru, po katerem plezajo pisani detli, ali sveti Jederti mučenici, ki po njej lazijo miši. Toda kaj za to? Samemu sebi se je zdel pa le silno imeniten!

Seve ta njegov, bi rekli, ptičji uspeh ni smel ostati neznan širšemu občinstvu, najmanj pa Vogrinovi Netki. Zato je prinesel list Ljudska prosveta sledečo, od Petka samega spisano novico: "Naša cenjena someščanka gospodična Netka Vogrin je dobila vrednega tekmeča v ljubezni ravnosti uradnik na lastne oči pre-pričal, si je gospod Petko Šavs vedel pridobiti toliko zaupanje ptičev, da se ga prav nič ne boje: Sedajo mu na dlani, glavo in rame. Iskreno čestitamo častitemu ljubitelju živali na tem uspehu."

To se je Netka jezila, ko je čitala to notico! Vogrinova hišna je okrog pripovedovala, da gospodična še nikoli ni bila tako sitna, jezava in zadirljiva, kakor tistega dne, ko je to brala. Sicer pa kako bi ne bila? Zakaj čim bolj so rastle ptičje simpatije za Šavsca, tem vidnejše so pojemale za Netko. Naravno! Ker so se živalce že pri Šavsu, ki je redno ranjšje prihajal v park nego ona, dovolj nabozale, niso imele potrebe iskati zobje še pri Netki. Tako se je zgodilo, da so se ji sčasoma vse izneverile, izvzemši onega krotekega vrabčaka, ki ji je jemal zrnce iz ust. Ta ptiček ji je ostal tudi še nadalje veren in zvest, kakor da bi vedel, da so Netkina bonbončkov vajena usta pač dokaj sladkejša mimo Petkovih, od zoprnega tobačnega dima okajenih.

Tako torej ji je ta vrabček ostal še zaneprej ne samo v tolažbo, temveč takisto v upravičeno ponos. Zato je poskrbela, da je prinesla Prosveta kot odgovor na omenjeni Šavsov dopis to-le pikro notico: "Naj si kdo še toliko pikro zadeva, si pridobiti zaupljivih drobnih krilatcev, s tem, da bi mu iz ust zrna jemali, se vendar ne more nihče drug ponašati, nego dražestna gospodična Netka Vogrinova. V ljubezni ptičkov je vsekako ona dosegla rekord."

Ta notica je spet Šavsca hudo zbudila; in ne le zbog tega, ker spričio svojih rsastih brk res ni mogel nobenega ptička privabiti, da bi mu iz ust zobal, ampak mnogo bolj, ker se je v njegovem srcu pojavilo zgoče ljubosumje — neverjetno in smešno, pa vendar resnično! Ljubosumje na vrabčaka. Pogosto se mu je zdelo, da vidi v dntu, kako Netka svoja rdeča usteca proži drobnemu ptičku, na kar krljati zaljubljenček kometno priprftota in se jih nežno dotakne.

Budnemu in spečemu se je ta prizor vsiljeval, srce mu je pa kipelopalečega hrepenenja.

Enkrat se mu je celo sanjalo, da se je sam izpremenil v rjavega vrabčaka in se, zrnce pobirajoč, mahičil okrog Netkinih ust. Oj, kako je bilo to zobjanje sladko! Tako, da je dolgo potem, ko se je zbudil, čutil sladkoto v ustih. Sreča zanj in nesreča zanj — ali pa sreča, kakor se vzame — da se je skoro nato približal dan svetega Gregorija, ko se, kakor znano, ptički ženijo. Tedaj si je vzel družico tudi naš vrabček, in ker je odslej imel dela čez glavico, hrane pa tudi drugje dovolj, ga ni bilo več videti v tivolskem parku.

Netka, po sebi sodeč, je mislila, da mu je mlada vrabčica prepovedala, se smukati okoli kateregakoli drugega ženskega bitja razen okoli nje same. In tedaj je v svojem po ljubezni koprnice, se da pa še vrabčkove ljubavi oropanjem srcu čutila neznanско praznino, ki o njej ni vedela, kako bi jo zagažila. — Zdaj šele razumem, je natihem zdihovala, kaj je oni grozni horror vacui, pred katerim se tresejo vsa bitja na svetu! Oh in da bi se jaz ne, ženska slabotna!

Njeno stanje je bilo več ko nezno in uvidela je, da mu je treba napraviti konec kakorkoliže, tako ali tako. Ker pa nezvestega vrabčaka ni vedela, kje bi iskala in kako spet privabila, med tem ko je bila glede Šavsca v dosti ugodnejšem položaju, zato ji ni preostajalo drugega nego temu sporočiti, da mu je odpustila. Šavs je bil pa, kakor smo videli, tudi v takem srčnem razpoloženju, da mu ni bilo treba prsta potegniti, pa je že zgrabil za celo roko. In tako je med njima vnovič nastalo ono srečno zaročno razmerje, kakor je bilo, preden ga je šansonetka Nandina razdrila s svojo zahrbtno nagoto.

In z hveložnosti, da se mu je osveta tako dobro obnesla, je Šavs pa še zaneprej pridno krmil ptičke v tivolskem parku; da, zobjubil se je celo, da jih bo krmil takisto potem, ko mu bo kot možu zakoncu treba hraniti tudi sli-naste kljunčke iz domačega gnezda.

**Železniška nesreča.** Iz Beljaka poročajo, da je skočil tovorni brzovlak južne železnice št. 451 pri Vitlu s tira. Nesrečo je povzročila velika skala, ki se je utrgala v pečini nad tiro in padla na tir. Lokomotiva, tender in 10 voz je padlo s tira. Poškodovan ni bil nihče. Osební promet se je moral vršiti cel dan na ta način, da so potniki na kraju nesreče izstopili in šli peš na drugi vlak.

**Iz vlaka padla.** Iz Trsta poročajo: 23. t. m. zvečer je padla petletna Albina Škerlj, ki se je s svojimi starši vračala z zleta v Sv. Križ pri Barkovljah iz vlaka na tir. 18letni Leon Perhavec je skočil za otrokom. Deklica se je zelo poškodovala ter si pretresla tudi možgane. Perhavec se je le lahko poškodoval.

## J. W. Fink,

VELETRGOVINA  
piva, vina, žganja in druge pijače

5437-39 BUTLER STREET

P. & A. TELEFON Bell  
123 LAWRENCE 413 FISK.

## John Sykes,

Prodaja, renta in zavaruje posestva.  
5220 BUTLER ST., Pittsburgh.

## MATIJA MALICH

4809 BUTLER ST., Pittsburgh, priporoča vsem rojakom veliko zalogo sladšič, sladoleda, ci gar, cigaret, tobacii in tobaka.

Vsprejemam tudi naročila za doma pečeno jagnjetino, bravino, svinjino in drugo pečenko.

Uložite denar v pohranitev v  
**Allegheny Valley Bank.**  
Pošiljamo denar na vse kraje.  
5137 Butler St., PITTSBURGH.

## KDOR HOČE DELA

naj se nemudoma naroči na najnovejši knjigo:  
**"Veliki Slovensko-Angleški Tolmac"**

da se bo lahko in hitro brez učitelja priučil angleščine. Knjiga obsega poleg slov. angl. slovnice, slov. angl. razgovore za vsakdanjo potrebo, navodlo za angl. pisavo, spisovanje angleških pism in kako se postane ameriški državljan. Vrhutega ima knjiga dozaj največji slov. angl. in angl. slov. slovar. — Knjiga, trdo in okusno v platno vezana, (nad 330 strani) stane \$2.00 in se dobi pri: Pišite po ceniki!

V. J. Kubelka, 538 W. 145th St., New York, N. Y.  
Edino in največje založništvo slov. angl. in raznih slovenskih knjig.

## Dr. Josip U. Grahek

341 E. Ohio Str., Allegheny, Pa.

(Nasproti HOTELA PAVLINAC.)

Uradne ure:  
od 8. do 9. ure zjutraj, od 1. do 2. ure poludne  
in od 7. do 8. ure zvečer.  
Bell Telefon 2388 Cedar.

Rojaki, kateri bolujejo na kakršnikoli bolezni, naj se zaupno obrnejo na njega.

## German National Bank

OF ALLEGHENY, PA.

709-711 EAST OHIO STREET, N. S.

IZPLAČUJE 4% NA VSE HRANILNE VLOGE VSACIH ŠEST MESECEV.

POŠILJA DENAR V STARO DOMOV  
NAJNIZJEM DNEVNEM KURZU.

NAŠA BANKA JE ODPRTA OB SOBOTAH ZVEČER.

Pametno dela oni, ki vzame za svetovalca

## MATIJA SKENDER

SLOVENSKI NOTAR IN PRAVNIK  
za Ameriko in stari kraj

5227 BUTLER ST. PITTSBURGH, PA.

Prejema in izdeluje: tožbe, polnomoci, vojaške prošnje, kupne in prodajne, ugovore in vse druge notarske in pravniške posle. Za pri delu oškodovane iztirja dobro odškodnino, če se pravčasno nani obrnete. Na sodnji v Pittsburghu ima 5000 jamčevine za gotovost in natančno delovanje vseh svojih notarskih poslov.



## Naznanilo.

Cenjenim rojakom v Pittsburghu in okolici naznanjam, da sem odprl

SLOVENSKO KROJACNICO,

v kateri bodem izdeloval nove obleke po najnovejših izročilih. Pri meni bodete lahko izbrali obleko, kakršna vam bode ugajala. Obleko vam bodem ukrojil kakor bodete sami želeli.

V moji krojačnici bodem tudi popravljal stare obleke. Umazane obleke bodem čistil in zlikal kar najbolj mogoče.

Kar se pa tiče glede cen, sem prepričan, da bodete zadovoljni.

SLOVENCEN PODPIRAJ SLOVENCA, bodi naše geslo.

V najobilnejša naročila se uljudno priporoča.

## Jakob Mejak

4749 Butler st., Pittsburgh, Pa.



HRVATSKO-SLOVENSKA

## VELETRGOVINA PIJAČE.

Kadar si hočete naročiti zaboj (bokso) ali sodček dobre pive, tedaj se oglašite pri meni. Imam v zalogi raznovrstna piva, samo izberite si ga, n. pr.:

IRON CITY, DUQUESNE, AMERICAN PIVO.

V zalogi imam starokrajske pijače: TROPINEVEC, BRINOVEC, SLIVOVICA, ITD.

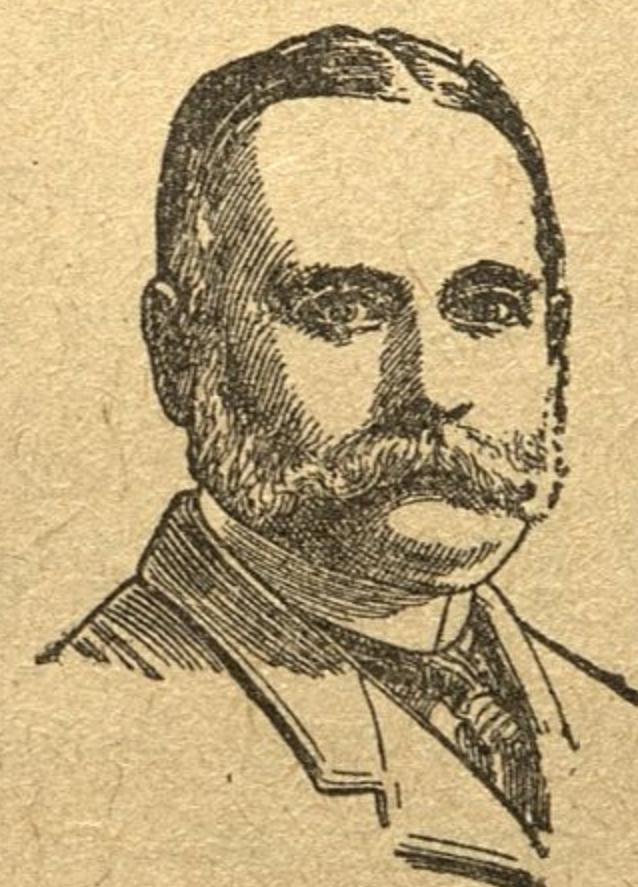


Vino, kisel ali sladko, galon od \$1. do \$4.00  
Žganje. (Whisky), galon od \$2.00 do \$6.00

Telefon Bell 203-W Fisk.

## George Frankovich

42 48th Str., Pittsburgh, Pa.



## DR. KELLY

628 Pennave.. Pittsburgh, Pa.

Pazi dobro na naslov.

Moderni način zdravljenja. Znana brez-kemično in natančno preiskovanje.

PRIJATELJ:—

Ako si bolan, vedi, da se gre za tvoje največje zemeljsko bogatvo. Nikar se ne norčuj z tvojim zdravjem; ne poskušaj se sam sebe zdraviti; ali pa še hujše, dati se zdraviti nevednim zdravnikom, kateri samo iščejo tvoj denar, a tvoje zdravje jim je pa deseteta briga. Tvoja sveta dolžnost tedaj je, da dobiš ali pa pišeš najboljšemu zdravniku, Doktor Kelly, kateri je celo svoje življenje posvetil proučavanju posebnih bolezni, in katere je ozdravil z najboljšim uspehom čez 30 let in to iz te in one strani oceana. Doktor Kelly ti pove pravo resnico in stanje tvoje bolezni in ako te on v zame v zdravljenje, tedaj ti da pisмено garancijo, da te ozdravi v najkrajšem času in to popolnoma ozdravi in tako, da se bolezen nikdar več ne povrne.

Uradne ure: od 9. zjutraj do 8. ure zvečer. Ob nedeljah od 10. polodne do 4. poludne.

## VELIKO PLESNO VESELICO,

KATERO PRIREDI

## DRUŠTVO "BALKAN" ŠT. 69,

SLOVANSKE DELAVSKE PODPOR. ZVEZE

v soboto, 26. aprila, 1913,

## v kranjsko-slovenskem domu

ZAČETEK OB 7. ZV. VSTOPNINA 25CT.

OB 10:30 JE ZAČETEK OBIČAJNEGA KRANJSKEGA PLESA, IMENOVANEGA "PUŠTER TANC" —

ZA TOČNO POSTEŽBO, IZVRSTNO GODBO IN NAJBOLJŠO PIJAČO BODE V OBLINI MERI POSKRBLJENO.

K najobilnemu posetu uljudno vabi vse Slovence in druge Slovence

"ODBR".



Vsem Slovincem in bratom Hrvatom naznanjam, da sem prevzel znano gostilno na

**3329 PENN AVENUE.**  
v kateri točim vedno sveže

**PIVO, ŽGANJE, VINA IN RAZNOVRSTNE DRUGE PIJAČE.**

Priporočam se cenjenemu občinstvu v najobilnejši obisk. — Vsi žhanci in neznanci vedno so dobrodošli!

**NA SVIDENJE!**  
P. & A. Phone 351-W

**George Flajnik**

**I. National Bank of Allegheny**  
FEDERAL ST. and PARK WAY PITTSBURGH, PA.  
JAMES S. KUHN, predsednik.  
W. L. GUCKERT, podpredsednik.  
J. D. KRAMER, blagajničar.  
Izdaja tujezemске denarne nakaznice, drafte in kreditna pisma.  
Izplačuje obresti na vse hranilne vloge.  
K. S. K. J. ima vloženi denar v naši hranilnici.

VSEM SLOVENCEM IN HRVATOM priporočam mojo gostilno

**HOTEL SERAFIN**  
v kateri dobite vedno sveže pivo, raznovrstna vina, najboljša žganja in druge raznovrstne pijače. Velika zaloga najboljših smodk in importiranih pijač. Potujoči rojaki dobi pri meni prenočišča in hrano. — V obilni poset se viječno priporočam. — Solidno postrežbo zagotavljam.

**BENJAMIN SERAFIN, lastnik**  
**5175 Butler St.,**  
Pittsburgh, Pennsylvania.

**ALI STE ŽE POSKUSILI SCHLANGERJEVO PIVO?**  
NAJBOLJŠE PIVO V MESTU. PRAV TAKO NAJBOLJŠA IMPORTIRANA VINA, ŽGANJE IN SMODKE. VELIKA ZALOGA STARO KRAJSKIH PIJAČ.  
SLOVENCIM DOBRODOŠLI VSAKI ČAS. ULJUDNO POSTREŽBO ZAGOTAVLJA.

**M. Schlanger,**  
SLOVANSKI GOSTILNIČAR.  
5171 BUTLER STREET, PITTSBURGH, PA.

**LOXOL**  
**PAIN-EXPELLER**  
ALCOHOL FREE  
FABRICHTER & Co.  
NEW YORK

**RHEUMATISM**  
GOUT - NEURALGIA  
LUMBAGO - COLIC  
PAINS - BACKACHES  
SPRAINS & BRUISES

Kadar vam ni mogoče dobiti pristni "Richterjev Pain Expeller" pri vašem apotekarju obrnite se na  
**F. A. D. RICHTER & CO.**  
74-80 Washington St.  
New York.

Vsem Slovincem in Hrvatom priporočam mojo čevljarnico

**JOSEPH KRÓTEC**  
slov. čevljar  
5241 Butler St. Pittsburgh, Pa.

VSEM SLOVENCAM in drugim Slovankam se priporoča

Mrs. Katarina Rabich,  
izprašana babica,  
imajoča dvajsetletno prakso tukaj in v starem kraju.  
205-57th St. Pittsburgh, Pa.

**SLIKE** (fotografije) vsake vrste in velikosti. Doprsne in kabinet-slike so moja posebnost v sedanjem času, izgotovim vam jih v kratkem času. Poročne slike, itd.

**W. L. CARR**  
Bell 412 - L. Fisk, 4017 Butler st.

Vsem cenj. družtvam naznanjam, da izdelujem znake raznovrstnih Jednot po nizkih cenah. — Pišite za cene.

Dele prve vrste. Točnost. **BEN VEY**, zlatar in urar  
840 E. Ohio St., N. S. Pittsburgh, Pa.

**Park Theatre**  
Žive slike. — Moving Picture  
Pondeljek, torek, sredo.  
Četrtek, petek in sobota.  
Popodanska predstava vsako soboto.

Vodstvo gledališča opozarja občinstvo, da se vdrži glasnega govorjenja, življenja in teptanja z nogami.

**RICE-FACIUS CO.**  
5307 Butler St., Pittsburgh  
Prodajalci zemljišč. Zavarovalnice. Naša posebnost je oddajanje stanovanj.

**Iz stare domovine.**

**Ponesrečen gluhonemec.** Pri Šentpavlu v Lavantinski dolini so se igrali ob potoku štiri bratje, stari 3, 7, 12 in 14 let, vsi gluhonemi. Med igro je padel 3letni Valentin Ritter v vodo in utonil.

**Samomor železničarja iz strahu pred kaznijo.** V Smartnem pri Celovcu se je ustrelil železniški uslužbenec Matija Motnik. Samomor je izvršil iz strahu pred kaznijo. Proti njemu je namreč uvedena disciplinarna preiskava. Motnika so videli malo časa pred samomorom na grobu svojih otrok. Motnik zapušča dva neprekrljena otroka.

**Veleizdajstvo.** Notarja v Deču, Marka Mašiča so zaprli in izročili zaradi veleizdajstva sodišču v Mitrovici, češ da je nagovarjal deške prebivalce na izseljevanje v Makedonijo, kjer da vlada večja svoboda kakor v Avstriji.

**Umrla je v Gostecih pri Sori g.** Ana Kumar, roj. Kalan, stara 66 let.

**Strahno maščevanje ker ga ni hotela udova poročiti.** Čevljarski pomočnik J. Katholnig v Smartnem pri Beljaku je zasnil roko svoje gospodarice vdove W. Ker ga je žena odbila, je Katholnig vrgel v Dravo njeno 2 inpolletno hčerko in nato tudi sam skočil v valove. Truplo deklice so v Beljaku potegnili iz vode, utopljenca pa še nimajo.

**Gozdni požar.** Pri Sv. Lenartu je začel goriti gozd posestnika Sebastjana. Ogenj se je silno hitro širil, k sreči pa je gozdič, ki je gorel precej osamljen in se je posrečilo gasilec, da so omejitve ogenj samo na ta gozd. Ogenj je nastal pri požiganju odpadkov po vodnem trebenja gozda. Škoda znaša več 1000 K.

**Drzno goljufilo je zagrešil neki posestnik,** ki ima prezadolženo posestvo. Slučajno in na nesrečo je ta posestnik zelo podoben svojemu sosedu, ki ima lepo in nezadolženo posestvo. Zadolženi sirmak bi bil rad šel v Ameriko, pa ni imel potnine. Kaj si izmisli brijna glava? Gre v mesto k premožnemu posestniku, s katerim je imel že kupčijska opravila, se izda za nezadolžena sosedu in ima obezno posestvo, sta napravila notarsko zadolžnico s pravico intabulacije za 1000 K in meščan je odšel posestniku 1000 K, s katerimi je odšel ta naravnost v Ameriko. Drugi dan so vložili predlog za vknjižbo terjatve teh 1000 K. Ko je dobil nezadolženi posestnik sodnijski sklep, da se je vknjižil meščan na njegovo posestvo za 1000 K, je najprej debelo gledal, potem pa je šel nad meščana, kdaj da mu je posodil 1000 K. Goljufija je bila pojasnjena, goljuf na varnem v Ameriki, ogoljufani meščan pa je moral na lastne stroške izbrisati terjatve.

**Nesreče.** Na žagi Alberta Fabra v Trstu je zagrabil transmisijski jermen nekega delavca in ga popolnoma raztrgal. — Na železniški progi Jušič in Jurdani je našel železniški čuvaj Matelič popolnoma razmesarjeno truplo 45 letnega Matevca Zeleta iz Hrastja. Mož se je vračal malo vinjen domov, zgrešil je pot in zašel na železniški tir.

**Ogenj na Vačah.** Dne 26. marca pred 3. uro popoldne je na Vačah pri Hribarju začelo pred skednjem goriti. Ogenj se je s skednja silno hitro razširil na hlev, šupo in hišo. Zgorelo je vse. Rešiti se ni dalo skoro nič. Zgorel je tudi en prešič. Stara namica, ki šteje že nad 80 let, je bila sama doma in je hitela pod streho reševati nekatere predmete. Ogenj in dim se hitro razširil okrog nje. Obлека se ji vname, na roki dobi še hudo opekline. Ker jo v naglici nikdo ne more rešiti, stopnje pa ne more več doseči, se na koncu hiše spusti na tla. Zdobri na nogi težke poškodbe in obležne nezavestna. Prejela je samo sveto poslednje olje. Sedaj se bori v nezavesti s smrtjo. Ogenj se je videl s poštnega vlaka; ki proti četrti uri vozi mimo Kresnic in Litije. Zažgali so najbrž otroci, ki na skrivaj za vogalih paljijo cigarete.

**Kadar hočete piti in jesti mrazle sladke pijače in sladoled, trdite pojditte k S. L. Bellman, — 48th, Plummer & Butler St.**

**Dinamit v spalni sobi** pod otroško posteljo. France Zabukovec po domače Primšar, gostilničar v Sodražici, je kupil z oblastvenim dovoljenjem nekaj čez dve kili dinamita in dinamitnih kapič in je spravil vse to — v spalnico pod otroško posteljo. Za to skrajno lahkomišlno postopanje so izvedli orožniki, ki so Primšarju odvzeli ves dinamit s kapičami vred ter so mu predočili, kaj bi se vse lahko zgodilo vsled tega neprevidnega ravnanja. Pravijo, da mu tudi sodinja v Ribnici dala lekcijo, kako in kje se spravlja dinamit.

**Dopisi.**

Pittsburgh, Pa.  
Cenjeni gospod urednik!

Prosim dovolite mi malo prostora v Vašem glasilu. Dne 31. marca se je vršil v K.-S. Domu prvi javni shod na podlagi, katerega naj bi se ustanovil konsum grocerijske potrebščine. Udeležba je bila bolj malo številna, ali vendar se je kazalo pri tem precej zanimanja za ustanovitev konzuma, katerega neobhodno potrebujemo ako se hočemo otresti judovskih pivjak ki nas tako grodo izkoriščajo. Skrajni čas je, da se naš narod začne malo bolj gibati ne le v narodnih in društvenih temevč tudi v gospodarskih zadevah od katerih zamoremo imeti največ koristi. Napredek v gospodarstvu jamči nam obstanek, za katerega se bori vsi narodi brez izjeme. Naša naselbina sicer od danes ni dosegla še skoro nobenih pomenljivih stvarni v gospodarskem razvoju, in radi tega bi bilo umestno, da posnemamo druge napredne naselbine v tem oziru. Ne glede samo na napredek, ampak tudi koristi, katere se nam nudijo v gospodarstvu, nas nehoti spodbujajo do delovanja. Neznosna draginja nas fli do mišljenja, kaj bode storiti, ako ide tako naprej. Zaslужek majhen in živčev pa vsa pa ni imel potnine. Kaj naj storimo? Zdržimo se, ter delajmo skupne kajti v združenju je moč! To je torej edina in najboljša pot do željenega cilja. Treba nam je tudi sloge, katere na noben način ne smemo pogrešati. "Sloga jaci, nesloga tlačji", tako pravi pregovor, katerega vsebina je zelo resnična. Stopimo toraj v delovni krogi, ter podajmo si roke! Delujmo vsi za jednega, in eden za vse. Naš narod je sicer jako potepeljiv in ponižen, in to so jako lepe čednosti katere posedamo, ali še lepše čednosti bi imeli, ko bi bili bolj složni in združeni. — Torej sloge nam manjka in namesto nje, vlada mnogo nevoljivosti in sovraštva, katere pehata naš narod do onemoglosti in pogube. Kakor hitro jeden začne zidati kaj koristnega, že pride drugi, da isto podere. Podreti je lahko, ali zidati je težko. Takšnega junaka za demolicajo dobrih delov, se je izkazal neki dopisnik v "Glasu Naroda" v št. 78, ter razlagal na dolgo in široko kakšno katastrofo bi doživela naša naselbina ako bi si konzum ustanovili. Ne vem iz kakšnega stališča zavzema ta dopisnik svoje neutemeljene sanje, ali ima resnično tako veliko ljubezen do svojih rojakov, katere bi rad rešil od preteče pogube, ali hoče le ščititi svoje lastne koristi. Mislim, da ta druga bode najbolj prava, kajti boji se, da ne bi prehitro voda zlezla v njegove škornje. Sicer se mi vidi jako nemno spuščati se v polemiko, pa kar sem začel, bodem tudi končal. Kako smešni in lažni so v dopisu njegovi podatki, lahko to vsak sam razvidi ter ni treba k temu posebnega komentarja. Nekedanj "štor" v naši naselbini ni bil res tako bogato založen z vsemi stvarmi, posebno pa z denarjem, kot trdi dopisnik "G. N.", resnica pa je, da je bilo celih 10 delničarjev, kateri so deponirali po \$50. v ta namen in povrhu tega je bilo jako malo Slovincov nastanjenih v tej naselbini. Danes prezentira naša naselbina toliko Slovincov, da bi zamogla eksterirati dva konzuma mesto — jednega, samo ko bi sloga vladala med nami. Nameravano podjetje ima vse drugo stremljenje, kakor ga gospod dopisnik slika v onem dopisu, in nikomur bi se ne bilo bati kake izgube, ker tu se pravzaprav nič ne reskira. Cle-

**ANTON ZBAŠNIK,**  
edini slovenski zastopnik parobrodni družb

— Rojaki džite se gesla — "Svoji k svojim". —  
Rojaki podpirajte domača podjetja.

Prodaja originalne parobrodne vozne listice (sifkarte) na vse strani sveta po istih cenah kakor kompanije v New Yorku.

Vsakega rojaka, ki mi naznani svoj prihod osebno pričakam na postaji.  
Rojaki, ki nameravajo potovati v staro domovino ali želijo kojega sem vzeti naj se izključno obrnejo na mene.

V New Yorku imam zanesljivega zastopnika, kateri vse moje potnike pričakuje in spremi na šif.

**5225 Butler St.,**  
Pittsburgh, Pa.

VSA POJASNILA GLEDE VOZNIH CEN DAJEM ZASTONJ.

velandska naselbina si je ustanovila konsum na podlagi neznosne dragine in prevlelike prevzetnosti trgovcev, ki so prevče sili slovenskih grošev, ter nikakor ne radi premajhnega števila trgovin, kakor se čita v dopisu. Kar se pa tiče naraščaja ondodne naselbine novorojencev in porok je pa taka laž, da bi jo lahko kar, z roko zagrabil ako bi te predstavljale kak predmet. Pittsburska naselbina sicer se ne more primerjati z naselbino v Clevelandu z številom novorojencev in porok, pač pa dopisniku svetujem, da gre do našega g. župnika, kateri mu lahko pokaže črno na belem ter se bode lahko prepričal kako hudo se je zmotil v številkah, katere je prilimal v svojem dopisu od krstov in porok. Sicer se skoro ne izplača da bi v tej smeri naprej mešetaril, bolje je, preiti v bolj stvarne reči, katere naj bi imele uspeh v započetem delu. Meni sicer ni na tem ležeče ako kaj dosežem z tem delom ali ne, ampak dobro bi bilo za nas vse ako bi bili združeni in služni. Jaz ne gledam za svojo lastno korist, ampak za korist vsacega posameznika. Da se naš narod tako malo zanima za trgovine naših rojakov, se temu ni prav nič čuditi, kajti dokazano je, da smo bili pri nekaterih slabše postreženi kot pa pri judu. Moja želja ni delati škodo komu, pač pa imam pravico izboljšati si stanje tako kot kedo drugi. Našim trgovcem pa svetujem sledeče: — "ako hočete povzdigniti Vaše trgovine v lepši procvit in napredek, dajte nam dobro blago in za isto ceno kot drugod in zajamčen vnam bo obstanek." Dopisniku "G. N." pa ključem: "bravo, bravissimo!", ki ste se tako junaško odrezali. Opominam naj se da ste se v Vašem navdušenju pozabili podpisati in javnost sedaj ne ve, komu naj hvalo in slavo da. — Ker dopisnik tudi nekaj dobrega omenja, sem tako prost, da se tudi ob isto postopaknem; pač ne z namenom škodo delati, pač pa z odobravanjem, kar je odobravanja vredno. Političnemu klubu, čitalnici in dramatičnemu društvu bi res bilo zelo umestno da bi istem povečali večje pozornosti, kajti to so edina sredstva s katerimi se lahko doseže to, kar so dosegli že davno drugi narodi.

Toraj, sedaj sem skoro že pri koncu z dopisom in predno končam, povem moje popolnoma odkrito mnenje katere in brez zamer: gospod dopisnik si je nataknil krinko na obraz ter skočil v javnost s svojim dopisom, samo da ga nihče ne bi spoznal, svedča za to ima gotovi vzrok. Vse njegove lepe čednosti, katere kaže, je le prevara, pod katero se skriva ter potom njih lovi nekaj, kar naj bi bilo iv bodoče v podporo njegovi eksistenci. Njemu je presneto malo na tem ležeče če imamo mi drugi kos kruha ali ne, samo da je on sit.

Zborovalec.

**PRIPOROČILO.**  
Vsem slovenskim rojakom in bratom Hrvatom v Moon Run — najtopleje priporočam mojo

**MESNICO,**  
v kateri bodete vedno postreženi z svežim doma očiščenem mesom. Pri meni se dobe fine kranjske klobase, suha rebra in drugo doma prekajeno meso.

Prav tako imam na prodaj veliko doma svrte masti.

**CENE VEDNO PRAVE.**  
**JOHN ARCH**  
R. F. D. No. 3, CARNEGIE, PA.

**PRIPOROČILO.**  
Cenjenim rojakom Slovincem in bratom Hrvatom priporočam mojo

**GROCIERJSKO TRGOVINSKO SLOVENSKO PRAVO.** V zalogi imam vedno trpežno delavno obleko vsakovrstno perilo. Nadalje pri meni dobi tudi vsakovrstno buvalo delavno in praznično, možke in ženske.

Pobiram tudi naročnino "EDINOST". Rojake bodem v dno dobro in točno postregel. Pri meni so najnižje cene.

**FRANK MACEK,**  
P. O. Box 123, MOON RUN, Pa.



**PO LEPE LETNE ČIZME DRUGO OBUVALO PRIDITE K**

**Hallis Shoe Store**  
kjer bodete gotovo zadovoljni

**MERO, MODO in TRPEŽNO STJO.**  
4311 BUTLER ST., Pittsburgh  
(Pri nas dobite trading stamp)

Vsem prijateljem in znancem, naznanjam, da sem odprl

**"HOTEL BARBALAT"**  
v katerem bodem točil vedno sveže pivo, raznovrstna vina, najboljša žganje ter druge pijače. Velika zalo ga najboljših smodk.

Vsem Slovincem in Hrvatom se najuljudneje priporočam v najobilnejši obisk.

**M. BARBALAT, lastnik,**  
**5400 Butler St., Pittsburgh, Pa.**

**Dr. S. GOLDMANN, Slovanski zdravnik.**  
206 Grant St., Pittsburgh, Pa.

V Pittsburghu edini zdravnik iz stare domovine, ki je dovolil zdravniške skušnje na Dunaju in bil tam vojaški zdravnik. Zdravnične bolezni, posebno pazljivo pa moške in ženske tajne bolezni. Z njim se lahko pogovorite v materinem jeziku, ako pa ne morete priti osebno k njemu, tedaj mu pišite. — Ta zdravnik ima svojo lastno lekarno in tudi taka zdravila kot v starem kraju. Ta zdravnik je vreden in on ne gleda, da bi goljufal ljudi, a cene so primerne.

Rojaki! Zapišite si naslov edinega zdravnika iz starega kraja, koji je na dobrem glaslu tudi v tej zemlji.

206 GRANT ST., PITTSBURGH, PA.  
Uradne ure: od 9. zjutraj do 6. zvečer. Ob nedeljah od 9. do 3. popol. Ob sobotah od 9. zjutraj do 8. zvečer.

**Tiskovine?**

Kadar hočete imeti lep pisemski papir, koverta, računske liste, vizitnice, raznovrstne lepake, vstopnice za veselice, društvena pravila, vplačilne knjižice, itd. oglasite se ali pišite nam.

**DELO LIČNO**  
CENE NIZKE.

**UNIJSKA TISKARNA.**

**"EDINOST"**  
4755 Plummer St., Pittsburgh, Pa.